

Sample for Reference Purposes Only. Forms have bilingual format for your convenience, but must be completed and filed with the court in English. **Образец приведён только для ознакомления. Для вашего удобства бланки исполнены на двух языках, но заполнять их для подачи в суд следует на английском языке.**



ОКРУЖНОЙ СУД РАЙОННЫЙ СУД ШТАТА МЭРИЛЕНД _____

City/County
Города/округа

Located at _____ Case No. _____
находящийся по адресу _____ Дело № _____

Court Address
Адрес суда

Petitioner
Проситель

vs.
против

Respondent
Ответчик

ADDENDUM TO PETITION FOR PEACE ORDER

ДОПОЛНЕНИЕ К ХОДАТАЙСТВУ О ПРИКАЗЕ О ПРЕКРАЩЕНИИ ПРИЧИНЕНИЯ БЕСПОКОЙСТВА

Failure to provide information on this addendum may prevent law enforcement from processing the court's Peace Order. This may endanger your safety or the safety of another protected party. Please provide as much information as possible.
Непредставление информации в настоящем Дополнении может помешать правоохранительным органам выполнить судебный приказ о прекращении причинения беспокойства. Это может поставить под угрозу вашу безопасность или безопасность другой охраняемой стороны. Пожалуйста, предоставьте как можно больше информации.

DESCRIPTION OF RESPONDENT ОПИСАНИЕ ОТВЕТЧИКА

Full Name: Полное имя:				Date of Birth: Дата рождения:		Approximate Age: Приблизительный возраст:	
Race: Расовая принадлежность:	Sex: Пол:	Height: Рост:	Weight: Вес:	Hair Color: Цвет волос:	Eye Color: Цвет глаз:	Skin Tone (Light/Medium/Dark): Цвет кожи (светлый/средний/темный):	
Scars, Tattoos (where on body and description): Шрамы, татуировки (местоположение на теле и описание):							
Home Address: Домашний адрес:							
City, State, Zip: Город, штат, почтовый индекс:							
Telephone/Cell Phone Number: Номер телефона/мобильного телефона:							
Employer: Работодатель:						Work Hours: Часы работы:	
Work Address: Адрес места работы:							
City, State, Zip: Город, штат, почтовый индекс:						Telephone Number: Номер телефона:	
Vehicle Make: Марка транспортного средства:			Model/Color: Модель/цвет:		Year: Год:	Tag #: Регистрационный №:	
Weapons: Оружие:							

Other locations or information about Respondent: Другие местоположения или информация об ответчике:

PETITIONER
ПРОСИТЕЛЬ
(Person Requesting Assistance)
(запрашивающее помощь лицо)

Full Name: Полное имя:			Date of Birth: Дата рождения:	Age: Возраст:
Race: Расовая принадлежность:	Sex: Пол:	Height: Рост:	Weight: Вес:	

INFORMATION ABOUT OTHER PERSONS FOR WHOM PETITIONER REQUESTS RELIEF
ИНФОРМАЦИЯ О ДРУГИХ ЛИЦАХ, В ОТНОШЕНИИ КОТОРЫХ ИСТЕЦ ПРОСИТ
ОБ УДОВЛЕТВОРЕНИИ ТРЕБОВАНИЙ

Full Name: Полное имя:	Race: Расовая принадлежность:	Sex: Пол:	Date of Birth: Дата рождения:	Weight: Вес:	Approx. Age: Приблизительный возраст:
Full Name: Полное имя:	Race: Расовая принадлежность:	Sex: Пол:	Date of Birth: Дата рождения:	Weight: Вес:	Approx. Age: Приблизительный возраст:
Full Name: Полное имя:	Race: Расовая принадлежность:	Sex: Пол:	Date of Birth: Дата рождения:	Weight: Вес:	Approx. Age: Приблизительный возраст:
Full Name: Полное имя:	Race: Расовая принадлежность:	Sex: Пол:	Date of Birth: Дата рождения:	Weight: Вес:	Approx. Age: Приблизительный возраст:

Petitioner's Signature: _____
Подпись просителя: _____

Date: _____
Дата: _____

Petitioner's Telephone Number: _____
Номер телефона истца: _____